

**Atti del Sindaco Metropolitan**N° di Repertorio Generale : **70/2016**N° di Protocollo : **54532/2016**Titolario/Anno/Fascicolo : **7.4/2016/60**In Pubblicazione : dal **25/3/2016** al **9/4/2016**Data di Approvazione : **24/3/2016**Materia : **PIANIFICAZIONE TERRITORIALE GENERALE E PAESISTICO-AMBIENTALE**Proponente : **VICE SINDACO EUGENIO ALBERTO COMINCINI****OGGETTO : APPROVAZIONE DI SCHEMA DI PROTOCOLLO D'INTESA TRA CITTÀ METROPOLITANA DI MILANO E "URBAN@IT - CENTRO NAZIONALE DI STUDI PER LE POLITICHE URBANE".**Allegato : 

*Per poter visualizzare i files in formato .pdf è necessario avere installato il software Acrobat Reader (disponibile [qui](#))*

*Per poter visualizzare i documenti firmati digitalmente è consigliato scaricare e installare il software DIKE (disponibile [qui](#)).*

*Nel caso in cui, all'apertura dei files in formato .pdf, compaia il messaggio ""Errore durante l'apertura del documento. Il file è danneggiato e non può essere riparato." è consigliato scaricare e installare il software PDF FOXIT READER (disponibile [qui](#)).*





**Città  
metropolitana  
di Milano**

## **DECRETO DEL SINDACO METROPOLITANO**

**del 24/03/2016**

**Rep. Gen. n. 70/2016**

**Atti n. 54532\7.4\2016\60**

**Oggetto:** Approvazione di schema di Protocollo d'intesa tra Città Metropolitana di Milano e "Urban@it – Centro nazionale di studi per le politiche urbane".

### **IL SINDACO METROPOLITANO**

**Assistito dal Segretario Generale, dottoressa Simonetta Fedeli**

**VISTA la proposta di decreto redatta all'interno;**

**PRESO ATTO dei riferimenti normativi citati;**

**VISTO il decreto del Sindaco metropolitano R.G. n. 18/2016 del 04/02/2016 con il quale sono autorizzati i Dirigenti ad assumere atti di impegno durante l'esercizio provvisorio e fino all'approvazione del PEG per l'anno 2016;**

**VISTA la Legge n. 56/2014 ;**

**VISTO lo Statuto della Città metropolitana ed in particolare l'art. 19 comma 2;**

**VISTI i pareri di regolarità tecnica e di regolarità contabile espressi dai Dirigenti competenti, ai sensi dell'art. 49 del T.U. 267/2000;**

### **DECRETA**

- 1) di approvare la proposta di provvedimento redatta all'interno, dichiarandola parte integrante del presente atto;**
- 2) di incaricare i competenti Uffici di provvedere agli atti consequenziali;**
- 3) di approvare l'allegato, parte integrante del presente provvedimento, composto da n. 3 pagine;**
- 4) di incaricare il Segretario Direttore Generale dell'esecuzione del presente decreto.**

DIREZIONE PROPONENTE Area Pianificazione territoriale generale, delle reti infrastrutturali e servizi di trasporto pubblico

Settore Pianificazione Territoriale e Programmazione delle Infrastrutture

**Oggetto:** Approvazione di schema di Protocollo d'intesa tra Città Metropolitana di Milano e "Urban@it – Centro nazionale di studi per le politiche urbane".

### **RELAZIONE TECNICA:**

La riorganizzazione amministrativa seguita all'approvazione della Legge 56/2014 e ancora in corso impegna le amministrazioni delle Città Metropolitane in un percorso di innovazione che interessa ogni sfera dell'azione istituzionale e che coinvolge tutti gli strumenti normalmente utilizzati per il governo dell'area vasta.

E' interesse della Città Metropolitana di Milano sviluppare un confronto con le altre Città Metropolitane nel percorso di formazione dei rispettivi strumenti strategici e territoriali, e per la definizione di orientamenti condivisi per l'Agenda Urbana nazionale.

"Urban@it – Centro nazionale di studi per le politiche urbane" è un'associazione promossa da numerose Università italiane (Università di Bologna, Politecnico di Milano, Università di Milano "Bicocca", Università IUAV di Venezia, Università di Firenze, Università La Sapienza di Roma, Università di Roma Tre, Università Federico II di Napoli, Politecnico di Bari) e da altri tre soggetti (ANCI, Società italiana degli urbanisti, Laboratorio Urbano), con la finalità di costruire e consolidare un rapporto forte e di reciproca alimentazione tra il mondo della ricerca, il mondo delle istituzioni, il mondo produttivo e la cittadinanza attiva attorno al tema delle politiche urbane, che può svolgere positivamente la funzione di raccordo fra le diverse Città Metropolitane, contribuendo ad alimentare il confronto fra le loro strutture tecniche anche con l'apporto delle competenze di coloro che afferiscono alla rete.

Urban@it aspira a qualificarsi come *think tank* a servizio delle città e in primo luogo della pubblica amministrazione, proponendosi di convogliare la ricerca, universitaria e non, al fine di alimentare programmaticamente l'innovazione nelle politiche pubbliche. Con queste finalità generali Urban@it sta promuovendo insieme a SPISA (Scuola di Specializzazione in Studi sull'Amministrazione Pubblica) dell'Università di Bologna la realizzazione di un Osservatorio sulle Città Metropolitane.

Nel quadro delineato, si valuta di grande interesse implementare un rapporto di collaborazione tra Urban@it e il Settore Pianificazione territoriale e programmazione delle infrastrutture della Città Metropolitana di Milano, nella prospettiva di avviare una collaborazione fra tra le parti con la finalità di analizzare le declinazioni del nuovo livello di governo territoriale metropolitano, in relazione al contesto locale di riferimento, e di selezionare alcuni nodi problematici e focus progettuali sui quali sviluppare un lavoro di approfondimento che potrà generare molteplici filoni di sviluppo culturale, scientifico ma anche operativo e organizzativo.

Visto l'art. 15 della L. 07/08/1990 n. 241 e succ. mm.ii;

Richiamato il decreto del Sindaco metropolitano R.G. n. 18/2016 del 04/02/2016 con il quale sono autorizzati i Dirigenti ad assumere atti di impegno durante l'esercizio provvisorio e fino all'approvazione del PEG per l'anno 2016;

Dato atto che il presente decreto non comporta riflessi diretti o indiretti sulla situazione economico-finanziaria dell'Ente e pertanto non è dovuto il parere di regolarità contabile;

Per il presente atto dovrà essere richiesta la pubblicazione in Amministrazione Trasparente ai sensi dell'art. 23 – comma 1 – lettera d) del D.Lgs. 33/2013;

Si attesta che il presente procedimento, con riferimento all'Area funzionale di appartenenza, è classificato dall'art. 5 del PTPC a rischio basso, per cui verranno effettuati i controlli previsti dal Regolamento sul sistema dei controlli interni secondo quanto previsto dal Piano triennale di prevenzione della corruzione per la Città metropolitana di Milano e dalle direttive interne.

Data 18/3/2016

Il Direttore del Settore Pianificazione territoriale  
e Programmazione delle Infrastrutture  
F.to (dott. Emilio De Vita)

**PROPOSTA:****IL SINDACO METROPOLITANO**

Visto il Decreto n. 7/2015 atti. n. 7894/1.18/2015/1 con il quale è stata conferita al Consigliere dott. Eugenio Alberto Comincini la delega alla materia “Piano Strategico Triennale del Territorio Metropolitano; Pianificazione territoriale generale e paesistico-ambientale”;

Vista la relazione che precede contenente le motivazioni che giustificano l'adozione del presente provvedimento;

Visti i riferimenti normativi richiamati nella relazione tecnica del Direttore del Settore Pianificazione territoriale e Programmazione delle Infrastrutture;

Visti:

- lo Statuto della Città metropolitana di Milano;
- il Regolamento sull'Ordinamento degli Uffici e dei Servizi;
- la Legge 56/2014;
- il Decreto Lgs. 18.08.2000 n. 267 “Testo Unico delle leggi sull'ordinamento degli Enti Locali”;

**DECRETA**

- 1) di approvare l'allegato schema di Protocollo d'intesa tra Città Metropolitana di Milano e “Urban@it – Centro nazionale di studi per le politiche urbane”, che costituisce parte sostanziale e integrante del presente Decreto;
- 2) di demandare al Direttore del Settore Pianificazione territoriale e Programmazione delle Infrastrutture la sottoscrizione del suddetto Protocollo, nonché tutti i successivi adempimenti per l'esecuzione del presente Decreto;
- 3) di dare atto che il presente decreto non comporta riflessi diretti o indiretti sulla situazione economico-finanziaria dell'Ente e pertanto non è dovuto il parere di regolarità contabile;
- 4) di demandare al Direttore competente la pubblicazione del presente provvedimento in Amministrazione Trasparente ai sensi dell'art. 23 – comma 1 – lettera d) del D.Lgs. 33/2013;
- 5) di dare atto che il presente procedimento, con riferimento all'Area funzionale di appartenenza, è classificato dall'art. 5 del PTPC a rischio basso, come attestato nella relazione tecnica.

**PARERE FAVOREVOLE DI REGOLARITÀ TECNICA/AMMINISTRATIVA**

(inserito nell'atto ai sensi dell'art. 49 del d.lgs. n. 267/00)

IL DIRETTORE

nome dott. Emilio De Vita

data 18/3/2016 firmato Emilio De Vita

IL DIRETTORE

nome &lt;NOME&gt;

data &lt;DATA&gt;

firma &lt;FIRMA/FIRMATO&gt;

 **SI DICHIARA CHE L'ATTO NON COMPORTA RIFLESSI DIRETTI O INDIRETTI SULLA SITUAZIONE ECONOMICO-FINANZIARIA DELL'ENTE E PERTANTO NON È DOVUTO IL PARERE DI REGOLARITÀ CONTABILE**

(inserito nell'atto ai sensi dell'art. 49 del D.Lgs. 267/00 e dell'art. 11, comma 2, del Regolamento sul Sistema dei Controlli Interni)

nome dott. Emilio De Vita

data 18/3/2016

firmato Emilio De Vita

**VISTO DEL DIRETTORE AREA PIANIFICAZIONE TERRITORIALE GENERALE, DELLE RETI INFRASTRUTTURALI E SERVIZI DI TRASPORTO PUBBLICO**

(inserito nell'atto ai sensi del Testo Unificato del regolamento sull'ordinamento degli uffici e dei servizi)

nome dott. Emilio De Vita

data 18/3/2016 firmato Emilio De Vita

**PARERE DI REGOLARITÀ CONTABILE**

(inserito nell'atto ai sensi dell'art. 49 del D.Lgs. n. 267/00)

 Favorevole ContrarioIL DIRETTORE AREA  
PROGRAMMAZIONE RISORSE FINANZIARIE

nome &lt;NOME&gt;

data &lt;DATA&gt; firma &lt;FIRMA/FIRMATO&gt;

Letto, approvato e sottoscritto

per IL SINDACO  
 IL CONSIGLIERE DELEGATO  
 (dott. Eugenio Alberto Comincini)

IL SEGRETARIO GENERALE  
 (Simonetta Fedeli)

   F.TO COMINCINI   

          F.TO FEDELI          

**PUBBLICAZIONE**

Il sottoscritto Segretario Generale dà disposizione per la pubblicazione del presente decreto mediante inserimento nell'Albo Pretorio online della Città metropolitana di Milano, ai sensi dell'art.32, co.1, L. 18/06/2009 n. 69 e contestuale comunicazione ai Capi Gruppo Consiliari, ai sensi dell'art.125 del D. Lgs. n.267/2000.

Milano li 24/03/2016

IL SEGRETARIO GENERALE

          F.TO FEDELI          

Si attesta l'avvenuta pubblicazione del presente decreto all'Albo Pretorio online della Città metropolitana di Milano come disposto dall'art.32 L. n.69/2009.

Milano li \_\_\_\_\_ Firma \_\_\_\_\_

**ESECUZIONE**

Il presente decreto viene trasmesso per la sua esecuzione a :

.....

Milano li \_\_\_\_\_

IL SEGRETARIO DIRETTORE GENERALE

**SCHEMA DI PROTOCOLLO D'INTESA****TRA**

Urban@it – Centro Nazionale di Studi per le Politiche Urbane, c.f. ...., con sede legale presso il Dipartimento di Architettura dell'Università di Bologna, viale Risorgimento n. 2 Bologna, rappresentato dal Prof. Alessandro Balducci, nella sua qualità di Presidente

**E**

Città Metropolitana di Milano, c.f./P.IVA 08911820960 – con sede in viale Piceno 60, Milano, rappresentata dal Dott. Emilio De Vita, nella sua qualità di Direttore del Settore Pianificazione territoriale e programmazione delle infrastrutture.

Con la presente scrittura privata, da valere ad ogni effetto di legge,

**PREMESSO CHE**

- “Urban@it – Centro nazionale di studi per le politiche urbane” è un’associazione promossa da numerose Università italiane (Università di Bologna, Politecnico di Milano, Università di Milano “Bicocca”, Università IUAV di Venezia, Università di Firenze, Università La Sapienza di Roma, Università di Roma Tre, Università Federico II di Napoli, Politecnico di Bari) e da altri tre soggetti (ANCI, Società italiana degli urbanisti, Laboratorio Urbano), con la finalità di costruire e consolidare un rapporto forte e di reciproca alimentazione tra il mondo della ricerca, il mondo delle istituzioni, il mondo produttivo e la cittadinanza attiva attorno al tema delle politiche urbane;
- Urban@it aspira a qualificarsi come *think tank* a servizio delle città e in primo luogo della pubblica amministrazione, proponendosi di convogliare la ricerca, universitaria e non, al fine di alimentare programmaticamente l’innovazione nelle politiche pubbliche. Con queste finalità generali Urban@it sta promuovendo insieme a SPISA la realizzazione di un Osservatorio sulle Città Metropolitane;
- la riorganizzazione amministrativa seguita all’approvazione della Legge 56/2014 e ancora in corso impegna le amministrazioni delle Città Metropolitane in un percorso di innovazione che interessa ogni sfera dell’azione istituzionale e che coinvolge tutti gli strumenti normalmente utilizzati per il governo dell’area vasta;
- è interesse della Città Metropolitana di Milano sviluppare un confronto con le altre Città Metropolitane nel percorso di formazione dei rispettivi strumenti strategici e territoriali, e per la definizione di orientamenti condivisi per l’Agenda Urbana nazionale;
- data la sua natura di rete di Università, Urban@it può svolgere positivamente la funzione di raccordo fra le diverse Città Metropolitane, contribuendo ad alimentare il confronto fra le loro strutture tecniche anche con l’apporto delle competenze di coloro che afferiscono alla rete;

**SI CONVIENE QUANTO SEGUE****Art. 1**

Il presente protocollo d’intesa è orientato a istituire un rapporto di collaborazione tra Urban@it e Città Metropolitana di Milano, per il tramite del Settore Pianificazione territoriale e programmazione delle infrastrutture; la natura di accordo quadro non crea immediati impegni finanziari tra le parti; eventuali attività che comportassero oneri finanziari saranno meglio specificate con appositi contratti regolarmente stipulati.

**Art. 2**

Il presente protocollo si propone di avviare una collaborazione fra tra le parti con la finalità di analizzare le declinazioni del nuovo livello istituzionale metropolitano in relazione al contesto locale di riferimento e di selezionare alcuni nodi problematici e focus progettuali sui quali sviluppare un lavoro di approfondimento.

In termini generali i nodi problematici attorno ai quali sviluppare gli approfondimenti sono riferibili a tre diversi ambiti: 1) gli aspetti istituzionali e il processo di attuazione della riforma; 2) i processi di pianificazione strategica, territoriale e urbanistica e relativi background; 3) le Agende urbane locali, i temi principali presi in esame e i progetti in cantiere, la loro relazione con la pianificazione strategica.

Questo lavoro si iscrive nella prospettiva della costruzione di una rete nazionale delle strutture tecniche delle città metropolitane, capace di costituirsi come un luogo di alimentazione degli scambi e del confronto. In questo contesto Urban@it offre un supporto alla costituzione della rete e uno spazio di confronto e di riflessione accademica e tecnica nell'ambito dell'Osservatorio delle Città metropolitane che ha appena costituito.

**Art. 3**

Le attività che si prevede di svolgere saranno affrontate da ciascuna Parte secondo le proprie specifiche competenze e prospettive, nel quadro di iniziative concordate collegialmente e potranno spaziare dalla raccolta di materiale documentario di base, alla sua analisi e comparazione; dall'organizzazione di seminari e giornate di studio, alla predisposizione di documenti per la pubblicazione, ecc.

Le parti si impegnano a garantire la propria collaborazione per le attività previste e in particolare la Città Metropolitana si rende disponibile:

- ad informare Urban@it in merito a temi o proposte all'interno della propria programmazione dei lavori che potrebbero essere oggetto di obiettivi comuni;
- ad autorizzare nelle forme e nei modi di legge e compatibilmente con le esigenze di servizio, il proprio personale tecnico a svolgere azioni tese ad agevolare la raccolta delle informazioni necessarie per lo svolgimento di ricerche e attività su temi di interesse comune;
- a mettere a disposizione di Urban@it la propria documentazione aggiornata.

Urban@it si rende disponibile:

- a concordare con la Città Metropolitana tematiche di interesse comune su cui concentrare l'attenzione dei propri collaboratori;
- a rendere disponibili i risultati delle attività condotte in collaborazione, anche mediante la loro pubblicazione.

**Art. 4**

Urban@it designa come responsabile del presente protocollo ....

La Città Metropolitana di Milano designa come responsabile ....

Le figure sopra indicate entreranno a far parte del Comitato tecnico dell'Osservatorio sulle Città Metropolitane, promosso congiuntamente da Urban@it e SPISA.

**Art. 5**

Le attività oggetto del presente protocollo si potranno svolgere sia presso la sede di Urban@it che presso la Città Metropolitana. Il personale di una Parte che si rechi presso i locali dell'altra per l'esecuzione delle attività oggetto della presente convenzione sarà tenuto a uniformarsi ai regolamenti disciplinari e di sicurezza che siano eventualmente in vigore. A tal fine le Parti si impegnano affinché al personale impegnato nelle attività oggetto della presente convenzione vengano fornite dettagliate informazioni sui rischi specifici esistenti nell'ambiente in cui si andrà ad operare e sulle misure di prevenzione e di emergenza adottate in relazione alla propria attività.

**Art. 6**

Il presente protocollo ha durata di 2 anni a decorrere dalla data di sottoscrizione. Eventuali rinnovi sono da concordarsi con specifico atto scritto.

**Art. 7**

Tutti i risultati ottenuti al seguito delle attività oggetto del presente protocollo saranno condivisi fra Urban@it, la Città Metropolitana di Milano e la rete delle strutture tecniche delle Città Metropolitane, che potranno utilizzarli e divulgarli in qualsiasi forma, in tutto o in parte, con il preventivo consenso scritto dell'altra parte.

**Art. 8**

Le parti riconoscono che, nell'esecuzione del presente protocollo, ciascuna parte potrà ricevere dall'altra informazioni a carattere riservato in forma scritta o orale. Ciascuna parte si impegna a mantenere e a non trasmettere a terzi tali informazioni, e a non farne uso al di fuori della presente collaborazione.

**Art. 9**

Le parti potranno recedere dal presente accordo in ogni tempo, con preavviso di 20 giorni; in tal caso sono fatti salvi gli impegni assunti alla data di comunicazione del recesso.

**Art. 10**

Le parti concordano di definire amichevolmente qualsiasi vertenza che possa nascere dall'interpretazione del presente accordo.

**Art. 11**

Il presente atto redatto in triplice copia è soggetto a registrazione in caso d'uso ai sensi degli art. 5, 6, 39 e 40 del D.P.R. 131 del 26/04/1986.

Le spese di bollo e di registrazione inerenti alla presente convenzione saranno assolti in modalità virtuale.

**Art. 12**

Tutti i dati personali saranno utilizzati dalle Parti per i soli fini legati al presente accordo. Le Parti assicurano la protezione e la riservatezza di tutte le informazioni secondo quanto disposto dal d.lgs. n. 196/2003 (Codice in materia di protezione dei dati personali) e successive modificazioni e integrazioni.

Milano, .....

Il Direttore del Settore  
Pianificazione Territoriale e  
Programmazione delle Infrastrutture

(dott. Emilio De Vita)

Il Presidente Urban@it  
Centro Nazionale di Studi per le  
Politiche Urbane

(Prof. Alessandro Balducci)